

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं योग्यता करता हूं कि इस प्रकाश से दिये गये सभी विवरण पर्याप्त जनकारी के अनुसार सत्य पर्याप्त हैं। यदि कोई विवरण सत्य काल असत्य पर्याप्त है तो पर्याप्त सहायता निरल की जा सकती है।
- 2) मेरे हाथ से सहायता वाले "कोशिका फाउंडेशन", से लोट जाते हैं, उसका प्रयोग उसके उद्देश्य को पूर्ति के लिए किया जाता है, जो इस प्रकाश में चाहे गया है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि यह सहायता हमें यह जारीना की गई है, जहां यात्रा का अविष्टक या सकारात्मक विस्तर विस्तृत अन्तर्भुक्त है और न ही यात्रियों में सूची।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा द्वारा द्वारा)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/public/republish/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्राप्त जा अपने हस्ताक्षर का अंगठी की जाव लगाकर, मैं (आवेदक) अपने सहायता की पूष्ट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके जास्तीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, फॉर्म, फोटो और जो विवरण इस प्राप्त में पर्याप्त है, उसे "कोशिका" प्राप्ति, नवाचारी, एवं, बाचनाधारी द्वारा उद्देश्य में उद्दी प्रयोगितयों और अप्रयोगितयों के लिए किया जो प्रयाप्त से उत्पारित करने के लिए अधिकृत है। ऐसे प्रयोग का विवरण पर्याप्त जाव जाव में जाने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" या जास्तीयों लायिकृत है।

2) मैं (आवेदक) इस जाव से सहायता हूं कि जाव जाव, जाव, जोटी और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य में प्राप्ति है पूर्ण अवृत्ति, सहायता का हस्ताक्षर नहीं जानता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" प्राप्ति उसके न्यायिकों का नियम अंतिम और वाल्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठी का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL: (अस्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital or the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत हस्ताक्षर की ओर से यामों/ऐरों को "कोशिका फाउंडेशन" से विद्युत सहायता हूं मिलायी जाती है, जिसे हम (अस्पताल) निम्न प्रकार से सत्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न लोट बर्तमान और न ही भविष्य में विद्युत सहायता किसी गैर याकृती संस्थान या किसी अन्य संस्था से उसका संगीयामले जैसे लोट जा से रहे हैं, जैसे कि इन्हें "कोशिका फाउंडेशन" से मिलाया जायिए तक कि इस प्राप्ति के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" हाप्त प्रदान है जिसे है। ऐसे "कोशिका फाउंडेशन" हाप्त संस्थान विनियोग अंतर्काल/समय है तथा जास्तीयों का जाव जाव है एवं अस्पताल इसी अन्य गैर याकृती संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूष्टि में स्वाक्षर जाव जाव है कि अस्पताल द्वितीय बदल उसका एंट्री/माले हैं तथा किसी गैर संस्थान या किसी अन्य संस्थान से नहीं लेगा/लायेगा।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से लोट गैर सहायता के बावजूद विद्युत प्रदान नहीं है। यांगी पर अस्पताल हाप्त है जो दिये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव यांगी एवं हस्ताक्षर के बोन का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" हाप्त किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इत्तिहास अस्पताल में देखी के इताव सुनाया और जाने जाने को नहीं बिनावाया यांगी एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" की बाईं धूम्रता या त्रिप्यासी इस प्रयत्न में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
संचालकों के लिए संस्कृति

Dr. Ronit Harrison
Chief Administrative Officer
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
Shroff Eye Centre
on behalf of Hospital)
नम व पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery
हस्ताक्षर की तारीख
15/3/2024

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
डॉ. रोनिट हरिसन का नाम व हस्ताक्षर व रेग्न. नं.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग है।

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यासी हस्ताक्षर 2